

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

El Gobierno responde a las preocupaciones del Grupo de Seguridad Medioambiental

Gibraltar, 6 de marzo de 2015

El Gobierno de Gibraltar ha tomado nota de las opiniones expresadas por el Grupo de Seguridad Medioambiental (Environmental Safety Group, ESG) con respecto al almacenamiento de gas natural licuado (GNL) en Gibraltar. El Gobierno desea aprovechar esta oportunidad para reiterar que se están llevando a cabo todos los estudios y valoraciones necesarios con respecto a las instalaciones propuestas y que se mantendrá una consulta pública una vez que se hayan concluido los mismos.

Esta consulta pública contará con los expertos ya designados, incluido el Laboratorio Británico de Salud y Seguridad (UK Health and Safety Laboratory Group Limited¹), que informará al público sobre las investigaciones y el trabajo realizados hasta el momento y propondrá una ubicación idónea para las instalaciones. En ese momento, los miembros del público, incluyendo naturalmente al ESG, tendrán la oportunidad de realizar preguntas y plantear cualquier duda o comentario.

El Gobierno se hace eco de la postura del ESG con respecto a la importancia de continuar avanzando en el desarrollo de las nuevas instalaciones, siempre y cuando se hayan llevado a cabo las diligencias necesarias, se haya completado el proceso de Evaluación de Impacto Medioambiental según los estándares internacionales y se hayan resuelto adecuadamente todas las consideraciones relativas a salud y seguridad.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, declaró: “El Gobierno agradece el interés del ESG y se alegra de poder confirmar que planteará todas las consultas públicas posibles una vez que se hayan completado los estudios adecuados”.

¹ <http://www.hsl.gov.uk/about-hsl>

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No. 145/2015

Date: 6th March 2015

Government Addresses Environmental Safety Group's Concerns

Her Majesty's Government of Gibraltar notes the views expressed by the Environmental Safety Group regarding the storage of Liquid Natural Gas in Gibraltar. The Government takes this opportunity to reiterate that the necessary copious studies and assessments regarding the proposed facilities are underway and that there will be a full public consultation upon their completion.

This public consultation will involve our already-named experts, including the UK Health and Safety Laboratory Group Limited, who will brief the public on the investigations and work taken so far and will propose their preferred site for the installations. At that time, members of the public, including of course the ESG, will be invited to ask questions, to comment and voice any remaining concerns.

The Government echoes the ESG's position that the priority is to move towards completion of the new facilities, but only after due diligence has been ensured, the Environmental Impact Assessment processes have been completed to international standards, and all the necessary health and safety considerations have been properly addressed.

Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC said, 'The Government welcomes the ESG's interest and is happy to confirm that it will offer all possible public consultation when the appropriate assessments have been completed.'